



Secretaria

MADRIEL A. TORRES NIEVES
SECRETARIA DE SENADO



- Ver al dorso
- Para su información
- Notas
- Para mantenerle al día
- Expediente
- Dar Cuenta
- Registrar y Procesar

Senado
DE PUERTO RICO

EL CAPITOLIO
PO Box 9023431
San Juan, Puerto Rico
00902-3431

T: 787.722.3460
787.722.4012
F: 787.723.5413
E: mantorres@senadopr.us
W: www.senadopr.us

REFERIDO A:

COMISIONES PERMANENTES

- Hacienda
- Gobierno
- Seguridad Pública y Judicatura
- Salud
- Educación y Asuntos de la Familia
- Desarrollo Económico y Planificación
- Urbanismo e Infraestructura
- Jurídico Penal
- Jurídico Civil
- Agricultura
- Recursos Naturales y Ambientales
- Comercio y Cooperativismo
- Turismo y Cultura
- Trabajo, Asuntos del Veterano y Recursos Humanos
- Bienestar Social
- Asuntos Municipales
- Recreación y Deportes
- Banca, Asuntos del Consumidor y Corporaciones Públicas
- Desarrollo de la Región del Oeste
- Asuntos de la Mujer
- Asuntos Internos
- Reglas y Calendario
- Asuntos Federales
- De la Montaña
- Ética

COMISIONES ESPECIALES

- Puerto de las Américas
- Derecho de Autodeterminación del Pueblo de Puerto Rico
- Sobre Reforma Gubernamental

COMISIONES CONJUNTAS

- Informes Especiales del Contralor
- Donativos Legislativos de Puerto Rico
- Internado Córdova-Fernós
- Internado Pilar Barbosa
- Internado Ramos Comas
- Código Penal
- Revisión y Reforma del Código Civil
- Alianzas Público Privadas
- Auditoría Fiscal y Manejo Fondos Públicos
- Revisión Continua Código Penal y Reforma de las Leyes

RECIBIDO
2010 FEB 23 PM 2:17

**CERTIFICACIÓN ANUAL REQUERIDA POR EL ARTÍCULO 10 DE LA LEY NÚM. 103
DEL 25 DE MAYO DE 2006, SEGÚN ENMENDADA¹**

Nosotros, HERNAN G. CHICO FUERTES, Ejecutivo Principal y
(nombre)
MYRTA CANINO MARTINEZ, Director(a) de Finanzas de
(nombre)
CASARH, certificamos que la información que
(nombre de la entidad gubernamental)

se incluye en las partes de la I a la VIII del Formulario OC-G-134, Información Correspondiente al Año Fiscal 2008-09 Relacionada con la Certificación Requerida por el Artículo 10 de la Ley Núm. 103 del 25 de mayo de 2006, según enmendada, en cumplimiento con la Ley Núm. 103, refleja la realidad de todos los ingresos, todos los gastos, todas las transacciones de contabilidad y todas las deudas y obligaciones de la referida entidad.

En SAN JUAN, Puerto Rico, hoy 23 de febrero de 2010.
(día) (mes) (año)

Hernán G. Chico Fuertes
Ejecutivo Principal
Myrta Canino Martínez
Director(a) de Finanzas

Affidávit Núm. 4308-

Jurado y suscrito ante mí por Hernán Gualberto Chico Fuertes, mayor de edad, casado,

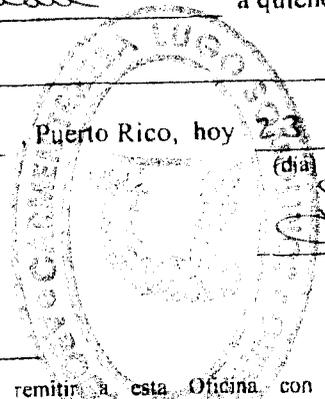
en calidad de Residente de C.A.S.A.H. y vecino(a) de Guaynabo y por

Myrta del Carmen Canino Martínez, mayor de edad, en calidad de Directora de Finanzas y Asesoría

Salter, y vecino(a) de San Juan a quienes doy fe de conocer personalmente o haber
identificado mediante _____

En San Juan, Puerto Rico, hoy 23 de febrero de 2010.
(día) (mes) (año)

[Signature]
Notario Público



¹ Esta Certificación se debe remitir a esta Oficina con las partes de la I a la VIII del Formulario OC-G-134, Información Correspondiente al Año Fiscal 2008-09 Relacionada con la Certificación Requerida por el Artículo 10 de la Ley Núm. 103 del 25 de mayo de 2006, según enmendada, no más tarde del 31 de diciembre de cada año.



Nombre de la entidad: [1] Comisión Apelativa del Sistema de Administración de Recursos Humanos
Número de unidad: [2] 1432

**Información Correspondiente al Año Fiscal 2008-09 Relacionada con la
Certificación Requerida por el Artículo 10 de la Ley Núm. 103 del 25 de mayo de 2006, según enmendada**

Parte I.

Criterio a): Informe de Puestos Ocupados y Gastos de Nómina y Costos Relacionados a Principio y a Final del Año Fiscal 2008-09

Puestos Ocupados [3]			
Categoría	1 jul. 2008 [11]	30 jun. 2009 [12]	Diferencia [13] ([12] - [11])
Carrera : [4]			
Regular [4a]	11	13	2
Probatorio [4b]	0	2	2
Total carrera: [4c]	11	15	4
Transitorio: [5]	0	0	0
Irregular: [6]	0	0	0
Confianza: [7]			
Con derecho a reinstalación: [7a]	2	1	-1
Sin derecho a reinstalación: [7b]	13	3	-10
Total de confianza: [7c]	15	4	-11
Otros: [8]	3	2	-1
Total de Puestos: [9]	29	21	-8

Gastos de Nóminas y Costos Relacionados: [10]	Gastos Presupuestados Año Fiscal 2008-09	Gastos Incuridos Año Fiscal 2008-09	Diferencia
		\$ 1,429,000.00	\$ 1,311,614.19

Preparado por:

Certifico Correcto:

Brenda L. Figueroa Lanzó
Nombre de la persona que preparó el documento
B. Figueroa
Firma
Ayudante Confidencial
Puesto
16 de febrero de 2010
Fecha
787-721-5739, extension 248
Teléfono

Myrta del C. Canino Martínez
Nombre del supervisor o funcionario a cargo del área
Myrta
Firma
Directora de Gerencia Pública y Recursos Humanos
Puesto
16 de febrero de 2010
Fecha
787-721-5739, extension 240
Teléfono



Nombre de la entidad: [1]
Número de unidad: [2]

Comisión Apelativa del Sistema de Administración de Recursos Humanos
1432

Información Correspondiente al Año Fiscal 2008-09 Relacionada con la
Certificación Requerida por el Artículo 10 de la Ley Núm. 103 del 25 de mayo de 2006, según enmendada

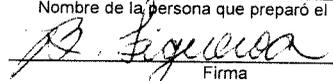
Parte II.

Criterio b): Relación de los Servicios Profesionales y Consultivos Recibidos Durante el Año Fiscal 2008-09

	Persona o Entidad Contratada [3]	Número de Contrato [4]	Tipo de Contrato [5]		Tipo de Servicio [6]	Vigencia [7]		Fecha de Otorgamiento [8]	Cuantía [9]	Origen de los Fondos [10]	Observaciones [11]
			Nuevo [5a]	Enmienda [5b]		Fecha de Inicio [7a]	Fecha de Terminación [7b]				
1	INSPIRA	2009-000005	X		Servicios Relacionados con la Salud	1-Dec-08	30-Jun-09	25-Nov-08	\$ 781.55	Fondo General	
2	Instituto de Ciencias Forenses	2009-000001	X		Servicios Relacionados con la Salud	1-Jul-08	30-Jun-09	1-Jul-08	\$ 100.00	Fondo General	
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											

Preparado por:

Brenda L. Figueroa Lanzó
Nombre de la persona que preparó el documento


Firma

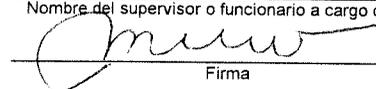
Ayudante Confidencial
Puesto

16 de febrero de 2010
Fecha

787-721-5739, extensión 248
Teléfono

Certifico Correcto:

Myrta del C. Canino Martínez
Nombre del supervisor o funcionario a cargo del área


Firma

Directora de Gerencia Pública y Recursos Humanos
Puesto

16 de febrero de 2010
Fecha

787-721-5739, extensión 240
Teléfono



Nombre de la entidad: [1]
Número de unidad: [2]

Comisión Apelativa del Sistema de Administración de Recursos Humanos
1432

Información Correspondiente al Año Fiscal 2008-09 Relacionada con la
Certificación Requerida por el Artículo 10 de la Ley Núm. 103 del 25 de mayo de 2006, según enmendada

Parte III.

Criterio c): Análisis de las Economías Alcanzadas o el Incremento en los Gastos Incurridos Durante el Año Fiscal 2008-09 ^{1/2}

Concepto [3]	Presupuesto Autorizado [4]	Transferencias	Gasto Incurrido [5]	Diferencia	Observaciones [7]
				Economía o Exceso del Gasto Incurrido versus lo Presupuestado [6] ([4] - [5])	
1 Nómina y Costos Relacionados	\$ 1,429,000.00	\$ (85,623.65)	\$ 1,311,814.19	\$ 117,385.81	Se transfirieron (\$85,623.65) a la Reserva Presupuestaria.
2 Facilidades y Pagos por Servicios Públicos	\$ 82,000.00	\$ (38,710.00)	\$ 80,857.54	\$ 1,142.46	Se transfirieron (\$14,000.00) a la Reserva Presupuestaria y (\$24,710) a otras asignaciones.
3 Servicios Comprados	\$ 358,000.00	\$ (485.17)	\$ 357,800.02	\$ 199.98	Se transfirieron (\$1,000.00) a la Reserva Presupuestaria, (\$3,495.17) a otras asignaciones y \$4,010.00 de otras asignaciones.
4 Donativos, Subsidios y Otras Distribuciones	\$ 7,000.00	\$ (3,542.00)	\$ 7,000.00	\$ -	Se transfirieron (\$7,000.00) a la Reserva Presupuestaria y \$3,458.00 de otras asignaciones.
5 Gasto de transportación y subsistencia	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	
6 Servicios Profesionales y Consultivos	\$ -	\$ 623.65	\$ 623.65	\$ -	Se transfirieron \$7,000.00 a la asignación, (\$3,376.35) a la Reserva Presupuestaria y (\$3,000.00) a otra asignación.
7 Otros Gastos	\$ 5,000.00	\$ 8,337.70	\$ 7,887.70	\$ 450.00	Se transfirieron \$13,000.00 a la asignación, luego a la Reserva Presupuestaria y \$3,337.70 de otras asignaciones.
8 Materiales y Suministros	\$ 18,000.00	\$ 9,972.67	\$ 5,962.52	\$ 4,010.15	Se transfirieron (\$12,000.00) a la Reserva Presupuestaria, \$4,940.67 de otras asignaciones y (\$968.00) a otras asignaciones.
9 Compra de Equipo	\$ 14,000.00	\$ (12,222.00)	\$ 1,778.00	\$ -	Se transfirieron (\$8,000.00) a la Reserva Presupuestaria y (\$4,222.00) a otra asignación.
10 Anuncios y Pautas en Medios	\$ 1,000.00	\$ 648.80	\$ 1,648.80	\$ -	Se transfirieron \$710.00 de otra asignación y (\$61.20) a otra asignación.
11 Reserva Presupuestaria	\$ -	\$ 144,000.00	\$ -	\$ 144,000.00	Transferencias por la OGP de las asignaciones 001; 002; 003; 004; 006; 007; 010; 011.

Preparado por:

Brenda L. Figueroa Lanzó

Nombre de la persona que preparó el documento

B. Figueroa
Firma

Ayudante Confidencial
Puesto

16 de febrero de 2010
Fecha

787-721-5739, extensión 248
Teléfono

Certifico Correcto:

Myrta del C. Canino Martínez

Nombre del supervisor o funcionario a cargo del área

Myrta
Firma

Directora de Gerencia Pública y Recursos Humanos
Puesto

16 de febrero de 2010
Fecha

787-721-5739, extensión 240
Teléfono

^{1/1} Incremento en gastos se refiere al exceso de los gastos incurridos versus los gastos presupuestados.

^{2/2} De no tener economías o incrementos en los gastos incurridos durante el año fiscal 2008-09, agradeceremos que lo indique en la columna de observaciones.



Nombre de la entidad: [1] Comisión Apelativa del Sistema de Administración de Recursos Humanos

Número de unidad: [2] 1432

**Información Correspondiente al Año Fiscal 2008-09 Relacionada con la
Certificación Requerida por el Artículo 10 de la Ley Núm. 103 del 25 de mayo de 2006, según enmendada**

Parte IV.

Criterio d): Recomendaciones para Realizar Economías Adicionales, Incluido un Análisis de Duplicidad de Funciones Dentro del Organismo Durante el Año Fiscal 2008-09 ^{1/}

Concepto [3]	Recomendaciones [4]	Observaciones [5]
1 Nómina y Costos Relacionados		
2 Facilidades y Pagos por Servicios Públicos	Contrato de telefonía con PRTC a otro suplidor mas económico sin afectar los servicios.	
3 Servicios Comprados	Contrato de arrendamiento de local para nuestras oficinas incluye el gasto de AAA y se paga el exceso de 8.93 Kwh de AEE.	
4 Donativos, Subsidios y Otras Distribuciones		
5 Gastos de Transportación y Subsistencia	No se incurre en estos gastos.	
6 Servicios Profesionales y Consultivos	Contrato con el Instituto de Ciencias Forenses para realizar las Pruebas de Dopaje a empleados para nuevo nombramiento.	
7 Otros Gastos		
10 Materiales y Suministros		
11 Compra de Equipo		
12 Anuncios y Pautas en Medios		

Preparado por:

Brenda L. Figueroa Lanzó

Nombre de la persona que preparó el documento

B. Figueroa
Firma

Ayudante Confidencial

Puesto

16 de febrero de 2010

Fecha

787-721-5739, extensión 248

Teléfono

Certifico Correcto:

Myrta del C. Canino Martínez

Nombre del supervisor o funcionario a cargo del área

Myrta
Firma

Directora de Gerencia Pública y Recursos Humanos

Puesto

16 de febrero de 2010

Fecha

787-721-5739, extensión 240

Teléfono

^{1/} De no tener recomendaciones para realizar las economías adicionales, agradeceremos que lo indique en la columna de observaciones.



Nombre de la entidad: [1] Comisión Apelativa del Sistema de Administración de Recursos Humanos
Número de unidad: [2] 1432

Información Correspondiente al Año Fiscal 2008-09 Relacionada con la
Certificación Requerida por el Artículo 10 de la Ley Núm. 103 del 25 de mayo de 2006, según enmendada

Parte V.

Criterio e): Medidas Objetivas para Determinar la Eficiencia y Efectividad en Cumplir
con sus Objetivos y Responsabilidades, según lo Dispuesto en su Ley Orgánica^{1/}

Año Fiscal 2008-09

Concepto [3]	Medidas Objetivas [4]	Observaciones [5]
1 Facilidades y Pagos por Servicios Públicos	Código para poder realizar llamadas de larga distancia, ahorro en la factura mensual.	
2 Otros Gastos	Código a personal designado para sacar copias.	
3 Materiales y Suministros	Uso de correo electrónico para leer jurisprudencia, enviar comunicados y demás. Programa de Reciclaje, creando un ahorro económico en la compra de papel, tinta, entre otros. Ahorro en compra de materiales de limpieza, debido a que como parte del contrato de arrendamiento de local está incluido el servicio y los materiales.	
4		
5		
6		
7		

Preparado por:

Brenda L. Figueroa Lanzo
Nombre de la persona que preparó el documento
B. Figueroa
Firma
Ayudante Confidencial
Puesto
16 de febrero de 2010
Fecha
787-721-5739, extensión 248
Teléfono

Certifico Correcto:

Myrta del C. Canino Martinez
Nombre del supervisor o funcionario a cargo del área
Myrta
Firma
Directora de Gerencia Pública y Recursos Humanos
Puesto
16 de febrero de 2010
Fecha
787-721-5739, extensión 240
Teléfono

^{1/} De no tener medidas objetivas para determinar la eficiencia y la efectividad en cumplir con sus objetivos, agradeceremos que lo indique en la columna de observaciones.

Nombre de la entidad: [1] Comisión Apelativa del Sistema de Administración de Recursos Humanos
Número de unidad: [2] 1432

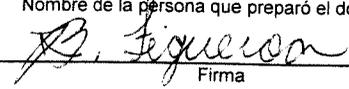
Información Correspondiente al Año Fiscal 2008-09 Relacionada con la
Certificación Requerida por el Artículo 10 de la Ley Núm. 103 del 25 de mayo de 2006, según enmendada

Parte VI.

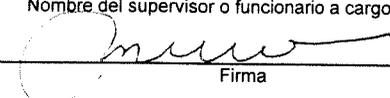
Criterio f): Ingresos Mensuales Recibidos Comparados con los Ingresos Presupuestados (Proyectados) para el Año Fiscal 2008-09 1/

Mes	Ingreso Presupuestado (Proyectado) [3]	Ingreso Recibido [4]	Diferencia	Observaciones [6]
			[5] [3] - [4]	
1 julio 2008	\$ 653.50	\$ 382.20	\$ 271.30	
2 agosto 2008	\$ 653.50	\$ 294.30	\$ 359.20	
3 septiembre 2008	\$ 653.50	\$ 1,086.20	\$ (432.70)	
4 octubre 2008	\$ 653.50	\$ 713.60	\$ (60.10)	
5 noviembre 2008	\$ 653.50	\$ -	\$ 653.50	
6 diciembre 2008	\$ 653.50	\$ 606.45	\$ 47.05	
7 enero 2009	\$ 653.50	\$ 2,119.10	\$ (1,465.60)	
8 febrero 2009	\$ 653.50	\$ 179.20	\$ 474.30	
9 marzo 2009	\$ 653.50	\$ 113.90	\$ 539.60	
10 abril 2009	\$ 653.50	\$ -	\$ 653.50	
11 mayo 2009	\$ 653.50	\$ -	\$ 653.50	
12 junio 2009	\$ 653.50	\$ -	\$ 653.50	
Total	\$ 7,842.00	\$ 5,494.95	\$ 2,347.05	

Preparado por:

Brenda L. Figueroa Lanzó
Nombre de la persona que preparó el documento

Firma
Ayudante Confidencial
Puesto
16 de febrero de 2010 787-721-5739, extensión 248
Fecha Teléfono

Certifico Correcto:

Myrta del C. Canino Martínez
Nombre del supervisor o funcionario a cargo del área

Firma
Directora de Gerencia Pública y Recursos Humanos
Puesto
16 de febrero de 2010 787-721-5739, extensión 240
Fecha Teléfono

^{1/} El formato se debe seguir para informar los ingresos proyectados comparados con los ingresos recibidos por cada mes que comprende el año fiscal 2008-09. Ello, para cada uno de los fondos de donde provino el ingreso de la entidad gubernamental. Esto incluye los ingresos propios, la asignación presupuestaria, las asignaciones especiales, los fondos federales y los recursos presupuestados de cualquier otro fondo. Se debe completar esta Parte para cada uno de los fondos. La información relacionada con la asignación presupuestaria se debe suministrar en términos mensuales, por lo que se debe prorratear el importe recibido entre doce meses. En la columna de observaciones se debe indicar que se prorrateó el importe recibido mediante la asignación presupuestaria para cumplir con el requerimiento de establecer el mismo en términos mensuales.



Nombre de la entidad: [1] Comisión Apelativa del Sistema de Administración de Recursos Humanos
Número de unidad: [2] 1432

Información Correspondiente al Año Fiscal 2008-09 Relacionada con la
Certificación Requerida por el Artículo 10 de la Ley Núm. 103 del 25 de mayo de 2006, según enmendada ^{1/}

Parte VII.

Criterio g): Gastos Mensuales Incurridos Comparados con los Gastos Presupuestados (Proyectados) para el Año Fiscal 2008-09

Mes	Gastos Presupuestados (Proyectados) [3]	Gastos Incurridos [4]	Diferencia	Observaciones [6]
			[5] ([3] - [4])	
1 julio 2008	\$ 159,500.00	\$ 109,000.00	\$ 50,500.00	
2 agosto 2008	\$ 159,500.00	\$ 123,000.00	\$ 36,500.00	
3 septiembre 2008	\$ 159,500.00	\$ 312,000.00	\$ (152,500.00)	
4 octubre 2008	\$ 159,500.00	\$ 71,000.00	\$ 88,500.00	
5 noviembre 2008	\$ 159,500.00	\$ 163,000.00	\$ (3,500.00)	
6 diciembre 2008	\$ 159,500.00	\$ 143,000.00	\$ 16,500.00	
7 enero 2009	\$ 159,500.00	\$ 79,000.00	\$ 80,500.00	
8 febrero 2009	\$ 159,500.00	\$ 310,000.00	\$ (150,500.00)	
9 marzo 2009	\$ 159,500.00	\$ 78,000.00	\$ 81,500.00	
10 abril 2009	\$ 159,500.00	\$ 96,000.00	\$ 63,500.00	
11 mayo 2009	\$ 159,500.00	\$ 69,000.00	\$ 90,500.00	
12 junio 2009	\$ 159,500.00	\$ 91,000.00	\$ 68,500.00	
Total	\$ 1,914,000.00	\$ 1,644,000.00	\$ 270,000.00	

Preparado por:

Brenda L. Figueroa Lanzó
Nombre de la persona que preparó el documento
B. Figueroa
Firma
Ayudante Confidencial
Puesto
16 de febrero de 2010 787-721-5739, extensión 248
Fecha Teléfono

Certifico Correcto:

Myrta del C. Canino Martínez
Nombre del supervisor o funcionario a cargo del área
Myrta
Firma
Directora de Gerencia Pública y Recursos Humanos
Puesto
16 de febrero de 2010 787-721-5739, extensión 240
Fecha Teléfono

^{1/} El formato se debe seguir para informar los gastos presupuestados comparados con los gastos incurridos por cada mes que comprende el año fiscal 2008-09. Esto, para cada uno de los fondos contra el cual se incurrió el gasto de la entidad gubernamental.



Nombre de la entidad: [1] Comisión Apelativa del Sistema de Administración de Recursos Humano
Número de unidad: [2] 1432

Información Correspondiente al Año Fiscal 2008-09 Relacionada con la
Certificación Requerida por el Artículo 10 de la Ley Núm. 103 del 25 de mayo de 2006, según enmendada

Parte VIII.

Criterio h): Detalles de los Instrumentos Financieros (Inversiones) que la Entidad Gubernamental tenía al 30 de junio de 2009^{1/} [3]

	Nombre Institución Bancaria o Procedencia [4]	Fecha		Valor Nominal [7]	Tipo de Interés [8]	Fondo [9]	Observaciones [10]
		Origen	Vencimiento				
		[5]	[6]				
1	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							

Preparado por:

Brenda L. Figueroa Lanzó

Nombre de la persona que preparó el documento

Firma

Ayudante Confidencial

Puesto

16 de febrero de 2010

Fecha

787-721-5739, extensión 248

Teléfono

Certifico Correcto:

Myrta del C. Canino Martínez

Nombre del supervisor o funcionario a cargo del área

Firma

Directora de Gerencia Pública y Recursos Humanos

Puesto

16 de febrero de 2010

Fecha

787-721-5739, extensión 240

Teléfono

1/ De no tener instrumentos financieros al 30 de junio de 2009, agradeceremos que lo indique en la columna de observaciones.